



人权理事会  
第四十二届会议  
2019年9月9日至27日  
议程项目6  
普遍定期审议

## 普遍定期审议工作组报告

### 文莱达鲁萨兰国

增编\*

受审议国对结论和/或建议提出的意见、作出的自愿承诺和答复

\* 本文件在送交联合国翻译部门前未经编辑。



1. 文莱达鲁萨兰国政府仔细审查了人权理事会普遍定期审议工作组第三十三届会议期间收到的 220 项建议。文莱达鲁萨兰国接受其中 108 项建议，包括已经实施或正在实施的建议。
2. 文莱达鲁萨兰国部分接受其中 7 项建议，这意味着文莱达鲁萨兰国同意这些建议的一部分内容，并注意到其他内容，这些内容可能有悖于《文莱达鲁萨兰国的宪法》、文莱达鲁萨兰国国教、其国家法律，但这还不影响对各项建议的整体看法。
3. 文莱达鲁萨兰国不接受其中 81 项建议，因为这些建议可能有悖于《文莱达鲁萨兰国宪法》、文莱达鲁萨兰国国教、其国家法律，但这还不影响对各项建议的整体看法。
4. 文莱达鲁萨兰国注意到其中 24 项建议。
5. 具体答复如下：

建议	立场
121.1	部分接受  文莱达鲁萨兰国继续致力于履行其已经成为缔约国的下列国际人权文书规定的义务：《消除对妇女一切形式歧视公约》、《儿童权利公约》、《残疾人权利公约》、《儿童权利公约关于买卖儿童、儿童卖淫和儿童色情制品问题的任择议定书》和《儿童权利公约关于儿童卷入武装冲突问题的任择议定书》。  文莱达鲁萨兰国目前正在采取步骤批准《禁止酷刑和其他残忍、不人道或有辱人格的待遇或处罚公约》。
121.2	部分接受  见 121.1
121.3	部分接受  见 121.1
121.4	不接受
121.5	不接受
121.6	不接受
121.7	不接受
121.8	不接受
121.9	不接受
121.10	接受  文莱达鲁萨兰国目前正在采取步骤批准《禁止酷刑公约》。
121.11	注意到  见 121.10
121.12	部分接受  见 121.10
121.13	部分接受  见 121.10

建议	立场
	《维也纳条约法公约》赋予所有主权国家提出保留的权利。
121.14	接受 见 121.10
121.15	不接受
121.16	不接受
121.17	不接受
121.18	不接受
121.19	不接受
121.20	部分接受 见 121.1
121.21	不接受
121.22	部分接受 见 121.10
121.23	不接受
121.24	不接受 文莱达鲁萨兰国目前的重点是批准国际劳工组织(劳工组织)的基本公约，其中两项已获批准。 目前的劳工立法和执法做法充分确保文莱达鲁萨兰国的所有移徙工人得到保护，为其提供足够的住房，在无害个人安全的条件下受雇，并可利用争议解决机制。
121.25	不接受
121.26	不接受
121.27	接受
121.28	不接受 文莱达鲁萨兰国维持其对《公约》第 9 条第 2 款的保留。 根据《文莱国籍法》第 6 条，与外国国民结婚的女性公民的子女可以通过申请程序获得文莱公民身份。鉴于文莱达鲁萨兰国实行单一国籍政策，女性公民的子女要么登记为文莱国民，要么登记为父亲国籍国的国民。
121.29	不接受
121.30	不接受
121.31	不接受
121.32	不接受
121.33	接受
121.34	接受
121.35	接受
121.36	不接受 2013 年颁布《伊斯兰教法刑法令》，是为了维护和保护宗教、生

建议	立场
	<p>命、智慧、血统和财产。该法令统一适用，不分性别，符合文莱达鲁萨兰国社会高度重视的宗教规范和文化规范。</p> <p>《伊斯兰教法刑法令》中规定的体罚不会任意施行，其目的是通过威慑机制防止社会上发生严重罪行，确保受害者及其家人得到公正对待，并普遍维护社会和平和道德，防止伤风败俗现象。</p> <p>在刑事诉讼的所有阶段，被告的基本权利都得到保障，各种保障措施严格，能确保司法公正妥当，违反伊斯兰教法罪行起诉所需的证据门槛很高。</p> <p>普通法案件死刑的事实上暂停执行范围已扩展，现涵盖根据《伊斯兰教法刑法令》判处的死刑罪，《伊斯兰教法刑法令》中有很多关于减免刑罚的规定。</p>
121.37	<p>不接受</p> <p>见 121.36</p>
121.38	<p>不接受</p> <p>见 121.36</p> <p>文莱达鲁萨兰国订有法律，规定要尊重和保护文莱社会的宗教和社会结构和价值观。</p> <p>关于同性恋行为问题，文莱达鲁萨兰国确认个人隐私权。</p>
121.39	<p>不接受</p> <p>见 121.36</p>
121.40	<p>不接受</p> <p>见 121.38</p>
121.41	<p>不接受</p> <p>见 121.38</p>
121.42	<p>不接受</p> <p>见 121.36</p>
121.43	<p>不接受</p> <p>见 121.36</p>
121.44	<p>不接受</p> <p>见 121.36</p>
121.45	<p>不接受</p> <p>见 121.36</p>
121.46	<p>不接受</p> <p>普通法案件死刑的事实上暂停执行范围已扩展，现涵盖根据《伊斯兰教法刑法令》判处的死刑罪，《伊斯兰教法刑法令》中有很多关于减免刑罚的规定。</p>
121.47	<p>不接受</p> <p>见 121.36</p>
121.48	<p>不接受</p> <p>见 121.36</p>

建议	立场
121.49	不接受 见 121.36
121.50	不接受 见 121.38
121.51	注意到 文莱达鲁萨兰国致力于履行其根据《儿童权利公约》、《消除对妇女一切形式歧视公约》、《消除对妇女一切形式歧视公约》、《儿童权利公约关于买卖儿童、儿童卖淫和儿童色情制品问题的任择议定书》和《儿童权利公约关于儿童卷入武装冲突问题的任择议定书》承担的国际义务，并为有效履行这些义务采取了一些立法措施。
121.52	不接受 个人可以和平地行使表达自由的权利。然而，这些权利和自由必须在法律框架内负责任地行使。 为了确保国家安全和公共秩序，为了在表达自由和防止个人或任何种族或宗教遭受诽谤或诋毁的必要性之间保持平衡，相关的法律是必要的。
121.53	不接受 见 121.52
121.54	不接受 见 121.52
121.55	不接受 见 121.52
121.56	不接受 见 121.52
121.57	不接受 见 121.36
121.58	不接受 见 121.36
121.59	不接受 见 121.38
121.60	不接受 见 121.36
121.61	接受
121.62	不接受 见 121.38
121.63	不接受 见 121.38
121.64	不接受

建议	立场
	见 121.36
121.65	不接受 见 121.36
121.66	不接受 文莱达鲁萨兰国的法律统一适用，以充分保护所有群体。
121.67	不接受 见 121.36
121.68	不接受 见 121.66
121.69	不接受 见 121.38
121.70	不接受 见 121.52
121.71	不接受 见 121.52
121.72	不接受 见 121.52
121.73	不接受 见 121.36
121.74	接受
121.75	接受
121.76	接受
121.77	不接受
121.78	不接受
121.79	接受
121.80	注意到
121.81	接受
121.82	接受
121.83	接受
121.84	接受
121.85	接受
121.86	接受
121.87	注意到
121.88	接受
121.89	注意到

建议	立场
121.90	不接受 文莱达鲁萨兰国订有法律，规定要尊重和保护文莱社会的宗教和社会结构和价值观。 无论性取向或信仰为何，人们在文莱社会都可继续在和平与和谐中生活，共同为国家的发展和繁荣而努力。 关于同性恋行为问题，文莱达鲁萨兰国确认个人隐私权。
121.91	不接受 见 121.90
121.92	不接受 见 121.90
121.93	不接受 见 121.90
121.94	接受
121.95	接受
121.96	接受
121.97	接受
121.98	接受
121.99	接受
121.100	接受
121.101	接受
121.102	接受
121.103	接受 文莱达鲁萨兰国继续努力按照《可持续发展目标政治宣言》，特别是按照其国家政策、优先事项和具体情况，落实可持续发展目标。
121.104	接受 文莱达鲁萨兰国将根据《可持续发展目标政治宣言》，特别是根据其国家政策、优先事项和具体情况，继续努力加强人权与可持续发展目标之间相辅相成的联系和协同作用。
121.105	接受
121.106	接受
121.107	接受
121.108	注意到 普通法案件死刑的事实上暂停执行范围已扩展，现涵盖根据《伊斯兰教法刑法令》判处的死刑罪，《伊斯兰教法刑法令》中有很多关于减免刑罚的规定。 虽然死刑的执行事实上已暂停，但文莱达鲁萨兰国必须继续维护其主权权利，以执行保护社会、防止最严重罪行发生的法律，并确保受害者及其家人得以伸张正义。

建议	立场
121.109	注意到 见 121.108
121.110	不接受
121.111	不接受
121.112	不接受 见 121.108
121.113	不接受
121.114	不接受 普通法案件死刑的事实上暂停执行范围已扩展，现涵盖根据《伊斯兰教法刑法令》判处的死刑罪，《伊斯兰教法刑法令》中有很多关于减免刑罚的规定。 文莱达鲁萨兰国目前正在采取步骤批准《禁止酷刑公约》。
121.115	接受
121.116	接受
121.117	不接受 文莱达鲁萨兰国高度重视其居民(包括居住在国内的其他人)的宗教自由的重要性。根据《宪法》，伊斯兰教是国教，其他宗教信仰也在和平与和谐中开展活动。 全国范围内禁止宗教材料或经文的进口，对任何信仰都是如此。
121.118	注意到 见 121.117
121.119	注意到 见 121.117
121.120	不接受
121.121	接受
121.122	不接受
121.123	注意到 见 121.117
121.124	不接受
121.125	不接受 个人可以和平地行使表达自由的权利。然而，这些权利和自由必须在法律框架内负责任地行使。 为了确保国家安全和公共秩序，对表达自由和媒体自由作出规定的相关法律是必要的。 有必要在言论自由和防止个人或任何种族或宗教遭受诽谤或诋毁以及被歪曲和遭受谎言中伤的必要性之间保持平衡。
121.126	不接受 见 121.125



---

建议	立场
121.127	注意到
121.128	注意到 见 121.108
121.129	接受
121.130	接受
121.131	接受
121.132	接受
121.133	接受
121.134	接受
121.135	接受
121.136	接受
121.137	接受
121.138	接受
121.139	接受
121.140	接受
121.141	接受
121.142	接受
121.143	接受
121.144	接受
121.145	接受
121.146	接受
121.147	接受
121.148	接受
121.149	接受
121.150	接受
121.151	接受
121.152	接受
121.153	注意到 法律允许妇女在生命受威胁的某些医疗情况下堕胎。
121.154	接受
121.155	接受
121.156	接受
121.157	接受
121.158	接受

建议	立场
121.159	接受
121.160	接受
121.161	接受
121.162	接受
121.163	接受
121.164	接受 文莱达鲁萨兰国接受该建议，但有一项谅解是，该建议的执行取决于文莱达鲁萨兰国的政策和优先事项。
121.165	接受
121.166	接受 见 121.164
121.167	接受
121.168	接受
121.169	接受
121.170	注意到
121.171	接受
121.172	接受 文莱达鲁萨兰国继续执行其政策，根据国情更多让妇女参与国家发展。
121.173	注意到 见 121.28
121.174	接受
121.175	接受
121.176	不接受
121.177	接受
121.178	接受
121.179	注意到
121.180	注意到
121.181	注意到 根据《文莱国籍法》第 6 条，与外国国民结婚的女性公民的子女可以通过申请程序获得文莱公民身份。鉴于文莱达鲁萨兰国实行单一国籍政策，女性公民的子女要么登记为文莱国民，要么登记为父亲国籍国的国民。
121.182	注意到 在文莱达鲁萨兰国，妇女权利和福利一直受到保护和照顾。文莱达鲁萨兰国认识到，两性平等和妇女赋权对于促进妇女参与国家发展至关重要。妇女的受教育权、健康权、就业权、政治和公共生活权以及在国际层面的参与权都得到承认和重视。国家订有处理侵害妇女行为的一般法律和具体的法律。文莱达鲁萨兰国的法

建议	立场
	律适用于每个人，而不带任何歧视。
121.183	注意到  《已婚妇女法》(第 190 条)和《伊斯兰家庭法》(第 217 条)的规定旨在防止妇女遭受家庭暴力。这两部法律为受虐待的家庭成员提供了广泛的保护，方式包括发布保护令、对受害者给予赔偿、授予警察在无需逮捕令的情况下进行逮捕的权力。  文莱达鲁萨兰国反对任何对女婴和儿童有害的做法。在文莱达鲁萨兰国，女性割礼不会导致毁容，也不会导致产妇或围产期发病或死亡。男性割礼是全球接受的医疗干预措施。在文莱达鲁萨兰国，女性割礼与男性割礼不同，不涉及切割或缝合，实际上是一种无血手术。因此，文莱达鲁萨兰国认为我国的女性割礼不是女性生殖器残割行为。
121.184	接受
121.185	注意到  文莱达鲁萨兰国反对任何对女婴和儿童有害的做法。在文莱达鲁萨兰国，女性割礼不会导致毁容，也不会导致产妇或围产期发病或死亡。男性割礼是全球接受的医疗干预措施。在文莱达鲁萨兰国，女性割礼与男性割礼不同，不涉及切割或缝合，实际上是一种无血手术。因此，文莱达鲁萨兰国认为我国的女性割礼不是女性生殖器残割行为。
121.186	接受  见 121.172
121.187	接受  见 121.172
121.188	接受
121.189	接受
121.190	注意到  文莱达鲁萨兰国目前正在实施各种措施，以提高其有效执行与儿童有关的法律的体制能力。
121.191	接受
121.192	接受
121.193	注意到
121.194	接受
121.195	不接受
121.196	不接受  见 121.114
121.197	不接受  见 121.114
121.198	接受
121.199	接受
121.200	接受

建议	立场
121.201	接受
121.202	不接受
121.203	不接受
121.204	不接受
121.205	接受
121.206	接受
121.207	接受
121.208	接受
121.209	接受
121.210	接受
121.211	接受
121.212	接受
121.213	接受
121.214	接受
121.215	接受
121.216	接受
121.217	接受
121.218	接受
121.219	接受
	2009 年《就业令》及其条例规定保护文莱达鲁萨兰国所有工人(包括移徙工人)的核心就业条款和条件。该命令规定对不支付工资的情况作出处罚, 规定了工作时间和休息日, 要求提供医疗保险以及遣返费。
121.220	注意到 《文莱国籍法》旨在缓解无国籍状态。